

30.8. – 1.9.2019



© Krimann

Programm

woda **Wasser** Altstadt
wuměłstwo swětło **Kunst** Festival
Licht staroměčanski
festiwál

Wasser, Kunst, Licht

Das vorliegende Programmheft dient vor allem als Orientierungshilfe für die Besucher des Altstadtfestivals. Die einzelnen Schauplätze werden kurz vorgestellt und die Höhepunkte beschrieben. Eine Auflistung des jeweiligen Programmes ist enthalten. Außerdem wird auf die gastronomischen Einrichtungen hingewiesen. Im Mittelteil des Heftes befindet sich eine Übersichtskarte mit den einzelnen Standorten und Festivalrouten. Ab Seite 14 sind alle Veranstaltungen in zeitlicher Reihenfolge aufgeführt. Es wird nicht möglich sein, alle Veranstaltungen zu besuchen. Mit der Orientierungshilfe und den kurzen Wegen kann aber ein beträchtlicher Teil des Festivals direkt erlebt werden. Viel Spaß wünscht

Ihr Tourismusverein Bautzen/Budyšin e.V.

Unsere Empfehlungen:

Kulinarisches, Programm,



Hinweise zum Parken

Da weite Teile der Altstadt für den Verkehr gesperrt sind, nutzen Sie bitte die gekennzeichneten Parkplätze auf dem Stadtplan im Mittelteil. Zusätzlich bietet das Parkhaus am Kornmarkt-Center während des Altstadtfestivals für alle Besucher Öffnungszeiten am Freitag und Samstag bis 24.00 Uhr und Sonntag von 11.00 – 23.00 Uhr an.

Kontakt

Tourismusverein Bautzen/Budyšin e.V.

Hauptmarkt 1 (Tourist-Information), 02625 Bautzen

Telefon: 03591-42016

www.altstadtfestival-bautzen.de



**Tourismusverein
Bautzen e.V.**
Turistiske towarzstwo Budyšin z.t.

Impressum:

Herausgeber: Tourismusverein Bautzen/Budyšin e.V.

Gestaltung/Satz: AGORA LAUSITZ

Übersichtskarte: ratajczak grafikdesign

Titelbild: Ralf Reimann, Büro für Gestaltung

Fotos: G. Weber, L. Grausam, L. Wuttke, P. Stange

S. Heiduschka, S. Mönnich, V. Menzel, B. Heinze

Druck: Saxoprint

Willkommen in Bautzen

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freundinnen und Freunde
der Stadt Bautzen!

Bautzen feiert sich. Zu Recht will ich meinen, denn die 1000-jährige Stadt bietet viele wunderbare Plätze und Gassen, die immer wieder zum Feiern oder gemütlichen Beisammensein einladen. Wasser | Kunst | Licht vereint diese einzigartige Kulisse unserer Altstadt mit Kunst, Gastlichkeit, Musik und vielen spannenden Angeboten.



Die Idee eines solchen Festivals ist schon einige Zeit alt, umgesetzt wurde die einzigartige Inszenierung der wunderschönen Altstadt allerdings erst 2018 zum ersten Mal. Was mich persönlich besonders daran freut, ist, dass dieses Spätsommerevent ausschließlich ehrenamtlich organisiert wird. Dem Tourismusverein Bautzen e.V. ist es gelungen, eine beeindruckende Zahl von Akteuren dafür zu mobilisieren. Damit tritt der Verein den Beweis an, dass unsere Stadtgesellschaft gemeinsam vieles bewegen und erreichen kann. Darum gilt mein ausdrücklicher Dank allen, die an der Vorbereitung und Durchführung des Altstadtfestivals 2019 beteiligt sind.

Ich wünsche allen Gästen und Freunden unserer Stadt Bautzen eine erlebnisreiche Zeit und viele bleibende Eindrücke. Genießen Sie ein unbeschwertes Wochenende mit der Familie, mit Freunden, mit alten und vielleicht auch mit neuen Bekannten. Ich lade Sie sehr herzlich ein!

Bautzen feiert – feiern Sie mit!

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in blue ink that reads "Alexander Ahrens". The signature is fluid and cursive.

Alexander Ahrens
Oberbürgermeister

Heringstraße

Die bei Touristen beliebte Manufakturstraße ist das Eingangstor zur historischen Altstadt. Mit viel Kreativität haben die Händler und Handwerker die Straße zum Erfolgsmodell entwickelt. Das Erlebnis „Einkauf“ ist hier noch zu Hause.



Ideenreich und individuell widmen sich die Ladeninhaber der Heringstraße dem Altstadtfestival. Neben Kinderspielen, Tischfußball, Musik, Tombola und vielem mehr werden auch nichtalltägliche Speisen und Getränke angeboten. Ein kleiner Abstecher in den offenen Kunsthof in der Siebergasse ist empfehlenswert. Verbunden ist die Straße mit dem Hauptmarkt, wo die blauen Schafe weiden.



Alter Bierhof • Trattoria La Piazza • Mönchshof Bautzen
Neben „Pflaumenkuchen und Hering“
bieten die Händler kulinarische Überraschungen



Freitag, 30.08.2019

19.00 Uhr

Lesung „Kräutermärchen“ im Kunsthof

21.00 Uhr

Lesung „Giftmord - Frauensache oder sind die Frauen das Opfer?“ Kunsthof



Samstag, 31.08.2019

10.00 – 18.00 Uhr

Offene Ladenstraße mit Überraschungen

14.00 – 16.00 Uhr

Muggelugg Symphoniker

16.00 – 16.30 Uhr

Niedersorbischer Chor „Luzyca“
aus Cottbus in Trachten

17.00 Uhr

Versteigerung eines originellen Kleides

20.00 Uhr

Lesung „Sex nach acht“ frivole Verse und
Zeichnungen von Wilhelm Busch

Hauptmarkt

Der Hauptmarkt mit seiner wechselvollen Geschichte ist heute ein besonderes Zentrum der Stadt. Von hier aus beginnen die Touristen ihre Tour durch die Stadt. In den Gaststätten rund um den Platz kann die romantische Stimmung bei gutem Essen genossen werden.

Von Freitag bis Sonntag weidet die „Blaue Friedensherde“ auf dem Hauptmarkt. Das Kunstprojekt der Blauschäferei Reetz zieht durch Europa. Unter dem Motto „ALLE SIND GLEICH - JEDER IST WICHTIG“ geben die Blauschafe jenseits aller ethnologischen, religiösen oder kulturellen Unterschiede Denkanstöße und weisen auf das Verbindende hin. Mit dem Weiderecht wird Bautzen Mitglied einer sich ständig vergrößernden, imaginären Blauen Friedensherde, einem Verbund von Städten, die die Botschaft der blauen Schafe in sich aufnehmen.



Zum Karasek • Moosmutzel • Sorbisches Restaurant „Wjelbik“
„Zum Handtuch“ • Le Due Terre de Salvatore • Café Enjoy



Freitag, 30.08.2019

14.00 Uhr Empfang der Friedensherde mit Programm
19.00 Uhr Musik mit der Gruppe Ufo-Beat



Samstag, 31.08.2019

09.00 Uhr Mucke, Musiktrödel u.v.m.
10.00 - 23.00 Uhr Blaue Friedensherde mit Illumination
16.30 Uhr Lieder mit dem niedersorbischen Chor
 „Luzyca“ aus Cottbus
19.00 Uhr Songtexte und Balladen mit der Band
 „Herzblut“



Sonntag, 01.09.2019

09.00 Uhr Mucke, Musiktrödel u.v.m.
10.00 - 20.00 Uhr Blaue Friedensherde mit Illumination

Mönchskirche

Um 1240 wurde mit der Errichtung des Franziskanerklosters mit der Mönchskirche begonnen. Mehrfach abgebrannt und nicht wieder aufgebaut, bilden die Ruinen eine romantische Kulisse. Geschichte und Moderne widerspiegeln sich auch während des Altstadtfestivals. Liebevoll gestalten die Landfrauen das historische Gemäuer. In den Innenhöfen und dem Außenbereich wechseln sich Kreativmarkt, Informationsstände, Musik- und Tanzaufführungen, Theater und geselliges Beieinander ab. Interessante Ausstellungen und ein Hörspiel im Wasserturm informieren über die Vergangenheit des Areals. Die Geschichte vom Sagenschatz des Smi entführt in eine abenteuerliche Welt. In den lichtinszenierten Gemäuern wird der Abend zum besonderen Erlebnis.



Samstag, 31.08.2019

- | | |
|------------------|--|
| 10.00 -22.00 Uhr | Bunte Tafel mit den Landfrauen, Ausstellungen, Musik, Kunst mit Blumen, Hörspiel im Wasserturm |
| 10.00-16.00 Uhr | Kreativmarkt, Informationsstände und Malerwinkel |
| 14.00 Uhr | Leichtfuß & Liederliesel mit dem bunten Liederkoffer |
| 15.00 Uhr | „Kamishibai“ Erzähltheater für Kinder |
| 17.00 Uhr | Die Lausitzer Linedancer tanzen |
| 18.00 Uhr | Geschichte vom Sagenschatz des Smi - Theaterstück |
| 19.30 Uhr | Die Bautzener Tanzszene bewegt Bautzen |
| 20.00 Uhr | Weinabend im historischen Gemäuer |
| 21.30 Uhr | Geschichte vom Sagenschatz des Smi mit anschließender Feuershow |

Am Sonntag wird der Reigen mit dem musikalischen Frühschoppen des Jugendblasorchesters Bautzen eröffnet. Die Landfrauen warten wiederum mit ihrer Kuchentafel auf. Musik, Tanz und Ausstellungen bestimmen den Tag. Unterhaltsame Musikprogramme wechseln sich ab. Mit dem Team der floralen Manufaktur Schröter können Besucher im historischen Ambiente der Mönchskirchruine Ihren eigenen Kopfkranz gestalten und damit über das Festival flanieren. Das Bautzener Bühnenvolk spielt Theater. Natürlich ist auch der Wasserturm geöffnet. Im geheimnisvollen Wasserbehälter kann einem Hörspiel zur Geschichte des Turmes gelauscht werden. Gezeigt werden auch interessante Kurzfilme über Erinnerungsorte in Bautzen. Von der Mönchskirche beginnen mehrere digitale Stadtführungen jeweils 14.00 und 17.00 Uhr. Für gute Stimmung sorgt das Duo Brückner & Fox, bevor mit einem Filmabend das Festival zu Ende geht.



Landfrauentafel • Culinarium •
Goliath • Restaurant Budapest



Sonntag, 01.09.2019

- | | |
|-------------------|---|
| 10.00 -22.00 Uhr | Bunte Tafel mit den Landfrauen,
Ausstellungen, Musik, Blumenmädchen
Hörspiel im Wasserturm, Malerwinkel |
| 11.00 Uhr | Musikalischer Frühschoppen mit dem
Jugendblasorchester Bautzen |
| 15.00 Uhr | Tanz Show & Dance Factory Wilthen e.V. |
| 17.00 Uhr | „Schule mit Clowns“, Theaterstück |
| 19.00 - 21.00 Uhr | Das Duo Brückner & Fox spielt auf |
| 21.00 Uhr | Filmabend mit Geschichten a. d. Altstadt |

Gersdorffsches Palais

Das Stadthaus der Adelsfamilie von Gersdorff am Burgplatz 6 wurde um 1680 als barockes Stadtpalais errichtet und beeindruckt durch seine kompakt wirkenden Proportionen. Mit viel Engagement hat die Eigentümerfamilie Hentschel das Gersdorffsche Palais ausgestaltet und



für das Altstadtfest vorbereitet. Bereits am Freitag ist das Palais von 18 bis 23 Uhr für interessierte Besucher geöffnet.

Im Palais findet ein kleiner „Brocante-Antique-Markt“ statt. Mit „Klassischem Tanz“ lädt die Tanzschule Mühlmann zum Zuschauen und Mitmachen ein.

Von Lopez und Karolina musikalisch umrahmt, liest Hans Groth von seinem Fahrrada-benteuer auf dem Jakobsweg. Orientalische Tänze sowie Flamenco lassen eine besondere Atmosphäre entstehen. Zauberkünstler Florian Steinborn entführt in die Welt der Magie. Eine musikalische Zaubershow auf der Bühne sowie eine „Latenight“-Zaubershow wird die Zuschauer über-verblüffende und unerklärliche Kunststücke rätseln lassen.



Freitag, 30.08.2019

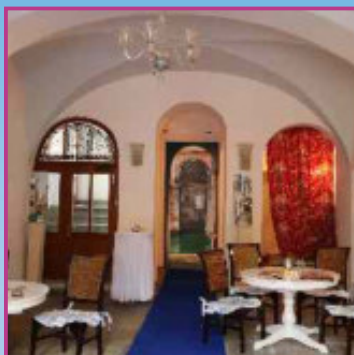
18.00 - 23.00 Uhr Offenes Palais
mit Brocante-Antique-Markt und Musik



Samstag, 31.08.2019

13.00 - 23.00 Uhr Offenes Palais mit viel Unterhaltung
15.00 Uhr „Der Klassische Tanz“ als Performance
der Tanzschule Mühlmann
16.30 Uhr Hans Groth liest von seinem Fahrrad-
abenteuer auf dem Jakobsweg
20.00 Uhr Zaubershow mit Florian Steinborn
22.00 Uhr "Latenight"-Zaubershow

Aauch am Sonntag hat das Gersdorffsche Palais von 13.00 bis 17.00 Uhr für interessierte Besucher geöffnet. Am Nachmittag halten die Frauen des Frauenzentrums Bautzen für Kinder viele Überraschungen bereit. Besonders der selbstgebackene Zwiebelkuchen ist sehr lecker. Der „Brocante-Antique-Markt“ öffnet noch zweimal. Dazwischen lädt die Tanzschule Mühlmann mit klassischem Tanz zum Zuschauen und Mitmachen ein. Im Garten wartet ein kleines Bistro mit herzhaftem Blechkuchen sowie Getränke- und Café-Spezialitäten auf. Von Familie Hentschel, dem gastfreundlichen Hauseigentümerpaar, ist viel Interessantes über die Geschichte des Palais und des angrenzenden Apartmenthauses zu erfahren.



Bistro mit süßem oder herzhaftem Blechkuchen sowie Getränke- und Café-Spezialitäten.



Sonntag, 01.09.2019

- | | |
|-------------------|---|
| 13.00 -17.00 Uhr | Offenes Palais |
| 13.00 Uhr | Zwiebelkuchen und Kinderprogramm – Das Frauenzentrum lädt ein |
| 13.00 & 15.00 Uhr | Brocante-Antique-Markt |
| 14.00 Uhr | Performance der Tanzschule Mühlmann |
| 15.00 Uhr | Kaffee und Kuchentafel im Garten |

Wendischer Kirchhof

Der Wendische Kirchhof mit der Alten Wasserkunst, der Michaeliskirche und dem Mühltor waren wichtige Verteidigungsanlagen. Von hier erfolgte lange Zeit die Wasserversorgung der Stadt. In der Tradition des Wasser-



kunstfestes wird zum Altstadtfestival gemeinsam mit der Ev.Luth. Kirchgemeinde St. Michael viel Musik und Unterhaltung geboten. In der Wächterstube des Mühltores erfährt man Interessantes aus der Hussitenzeit. Eine Besichtigung der Alten Wasserkunst mit Pumpwerk und Aufstieg ist empfehlenswert. Die Michaeliskirche hat tagsüber geöffnet.

Vom Wendischen Kirchhof führt der Weg direkt zum Hussitenlager vor der Stadt.



Samstag, 31.08.2019

- 09.00 - 10.15 Uhr Yoga-Open-Air im Licht des Spätsommers
- 10.00 - 19.00 Uhr Die Michaeliskirche hat geöffnet
- 14.00 - 20.00 Uhr Ausstellung zur Hussitenbelagerung 1429 im Mühltor
- 14.00 Uhr „Der Frosch in der Alten Wasserkunst“ Puppenspiel mit E. Heute
- 14.30 Uhr „Das Geheimnis der Spree“, Theatergruppe Mimen-Fundus-Neo
- 15.00 Uhr Tanzauftritt der Tanzgruppe Pretty Woman
- 15.30 Uhr Geschichtlicher Vortrag zur Gemeinde St. Michael
- 16.30 Uhr Kindersinfonie - Lieder zum Mitsingen
- 17.15 Uhr „Der Frosch in der Alten Wasserkunst“ Puppenspiel mit E. Heute
- 18.00 Uhr Klingende Geschichte - 130 Jahre Posaunenchor Bautzen
- 19.00 Uhr Oldie-Konzert mit der Gruppe Spirit
- 22.00 Uhr Nachtkonzert m. d. Alexander Schmidt Band

Gemeinde St. Michael

Am 01. September begeht die Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Michael ihr 400jähriges Bestehen. Der Bau der Michaeliskirche geht auf den abgewehrten Hussitensturm im Jahre 1429 zurück. Der Legende nach erschien der Erzengel Michael über der Stadt und rettete sie vor der Zerstörung. Aus Dankbarkeit für die Bewahrung wurde an der Stelle des Erscheinens die Michaeliskirche errichtet. Am 1. September 1619 gründete sich die Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Michael für die zumeist sorbisch-sprachigen Ratsdörfer. In diesem Jahr begeht somit die Kirchgemeinde ihr 400jähriges Bestehen.

Verbunden mit dem Altstadtfestival wird das Jubiläum gefeiert. Am Sonntag findet unter Teilnahme von Landesbischof Dr. Rentzing um 14.00 Uhr ein Festgottesdienst statt. Im Anschluss daran gibt es rund um die Kirche ein vielfältiges Programm. Kinder können sich auf eine Hüpfburg, Spielgruppen und einen Basar mit Selbstgebastelte freuen. Mit selbstgebackenem Kuchen und beim gemeinsamen Grillen begeht die Gemeinde mit allen Gästen des Altstadtfestivals das runde Jubiläum.



Stand der Biermönche • Grillhütte,
Kaffee und Kuchen im Zelt



Sonntag, 01.09.2019

- | | |
|----------------------|--|
| 13.00 Uhr | Programm der Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Michael |
| 13.00 -
18.00 Uhr | Ausstellung Hussitenbelagerung im Mühltor |
| 14.00 Uhr | Festgottesdienst mit Landesbischof Dr. Rentzing |
| 15.00 Uhr | Kaffeetrinken mit Musik, Spiele für Jung und Alt, Basar usw. |
| 17.00 Uhr | „Der Frosch in der Alten Wasserkunst“ Puppenspiel mit E. Heute |
| 18.00 Uhr | Gemeinsames Grillen |

Ortenburg - Burghof

Von der Ortenburg aus nahm die Bautzener Geschichte ihren Anfang. Als ursprüngliche Feste wandelte sich die Burg mehr und mehr zum Macht- und Verwaltungszentrum der Oberlausitz.



Geschichte zum Anfassen ist das Credo des Budissiner Marktgesindes an diesem historischen Platz. Die Akteure präsentieren zum Altstadtfestival auf dem Burghof mittelalterliches Marktleben, Ritterkämpfe, Schauvorführungen, Theater und Musik mit historischen Instrumenten. Wir verdanken diese eindrucksvolle Inszenierung den vielen Heimat- und Brauchtumsvereinen unserer Region, die sich in liebevoller Freizeitarbeit mit der Geschichte längst vergangener Zeiten beschäftigen.

So können sich die Besucher im Banne uralter Bräuche und Fertigkeiten in eine Epoche versetzen, die unsere Stadt in ihrer Entstehung entscheidend geprägt hat.



Samstag, 31.08.2019

10.00 - 22.00 Uhr	Das Mittelalter auf der Bautzener Burg
11.30 Uhr	Ritter-Waffenkunde und Schaukampf
12.30 Uhr	Musik-Gaukelei der Gebrüder Nonsens
13.00 Uhr	Mittelalterliches Straßentheater
14.30 + 17.00 Uhr	Zaubershow
15.30 Uhr	Musik-Gaukelei der Gebrüder Nonsens
16.00 Uhr	Ritter-Waffenkunde und Schaukampf
17.00 Uhr	Zauber und Spaß mit Ritter Reiner
18.00 Uhr	Musik-Gaukelei der Gebrüder Nonsens
21.00 Uhr	Feuershow mit Antioni & Gerlind

Neben dem Budissiner Marktgesinde machen das Schaukampfteam Dirk Mönnich, die Milzener, der Traditions- u. Schützenverein Fischbach, das Badehaus Jörg Schmieder, Kaufmann „Schusters Lampe“, Drechselei und Lederhandwerk Lerch, die Manufaktur Wunderdocht, der Steinmetz Ronny und der Sarwürger Kettenhemdhersteller Geschichte erlebbar. Mit viel Geschick

wird auf ganz originelle Weise gedrechselt, geschustert, gedengelt, gesponnen und gewebt. Genauso wie vor Jahrhunderten. Steinmetze, Dochtemacher und Bogenbauer sind auch zu erleben. Am historischen Prägehammer wird der Münzer von Görlitz Silbertaler geprägt. Der Stelzenmann und Herold Holger sind lautstark unterwegs. Musikalische Einlagen mit historischen Instrumenten umrahmen das Programm.

Angesprochen werden insbesondere junge Menschen. Wer seine Geschichte kennt, wird auch die Zukunft gestalten. Geschichte hat schon immer Identität und Heimatliebe gefördert.



Restaurant Burghof



Sonntag, 01.09.2019

10.00 - 18.00 Uhr	Das Mittelalter auf der Bautzener Burg
11.00 Uhr	Musik mit Dudelsack und Trommel
11.30 Uhr	Ritter-Waffenkunde und Schaukampf
12.30 Uhr	Zauber und Spaß mit Ritter Reiner
14.30 Uhr	Ritter-Waffenkunde und Schaukampf
15.30 Uhr	Zauber und Spaß mit Ritter Reiner
16.30 Uhr	Musik mit Dudelsack und Trommel

Das Programm im Überblick



Freitag, 30.08.2019

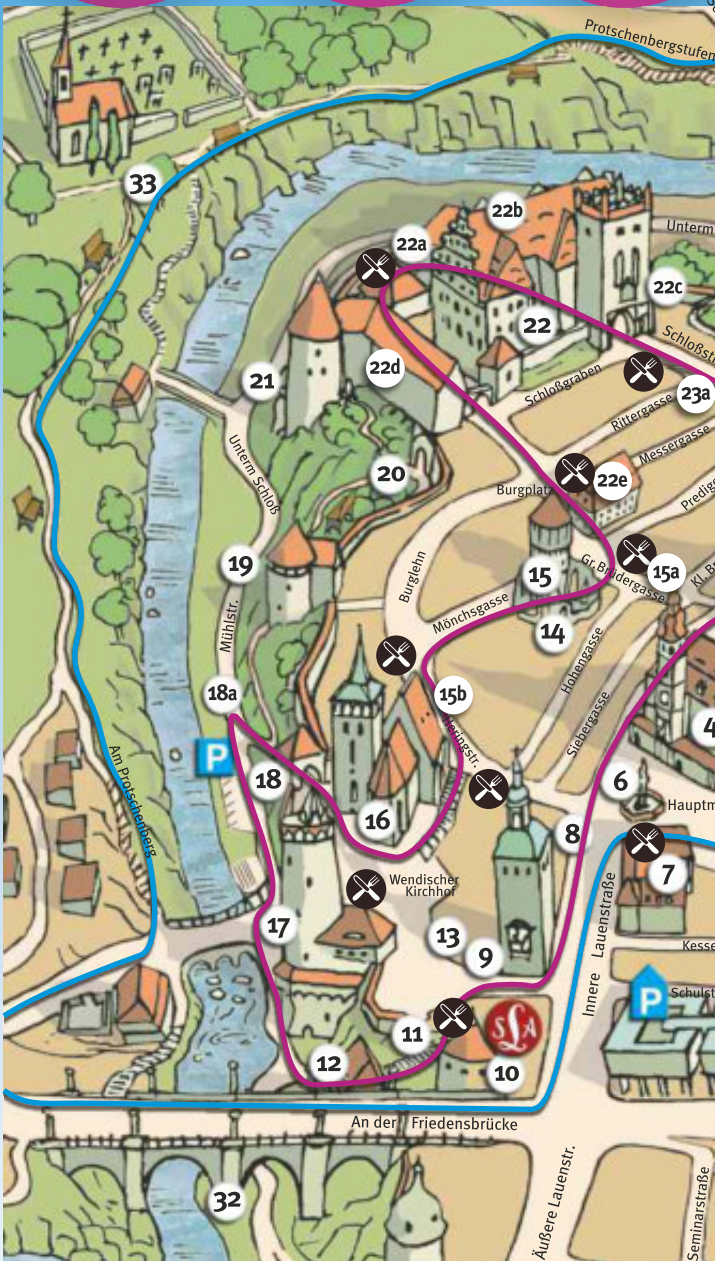
14.00 Uhr	Empfang der „Blauen Friedensherde“ in Bautzen	Hauptmarkt
17.00 Uhr	Tanzabend mit der Musikgruppe "Serbska reja"	Sorb. Museum
19.00 & 21.00 Uhr	Lesungen im offenen Kunsthof	Elkes Galerie
18.00-23.00 Uhr	„Brocante-Antique-Markt“ und Besichtigung	Gersd. Palais
18.30 Uhr	Black Cat Live-Musik mit der Band „Feuer frei“	Schloßstraße
19.00 Uhr	Body-Painting an der Malerwerkstatt	Schloßstraße
19.00 Uhr	Areg Frog Live-Musik in der Senfstube	Schloßstraße
19.00 Uhr	Musik mit der Gruppe Ufo-Beat	Hauptmarkt
19.00 Uhr	Begegnungen und Gespräche bei Gitarrenmusik im Ökumenischen Domladen	Fleischbänke 5
19.30 Uhr	Stummfilm mit Live-Orgelmusik „Nosferatu“ von Friedrich Wilhelm Murnau	Dom St.Petri
20.00 Uhr	Live-Musik mit Streuner Einmann auf der Bühne	Schloßstraße



Samstag, 31.08.2019

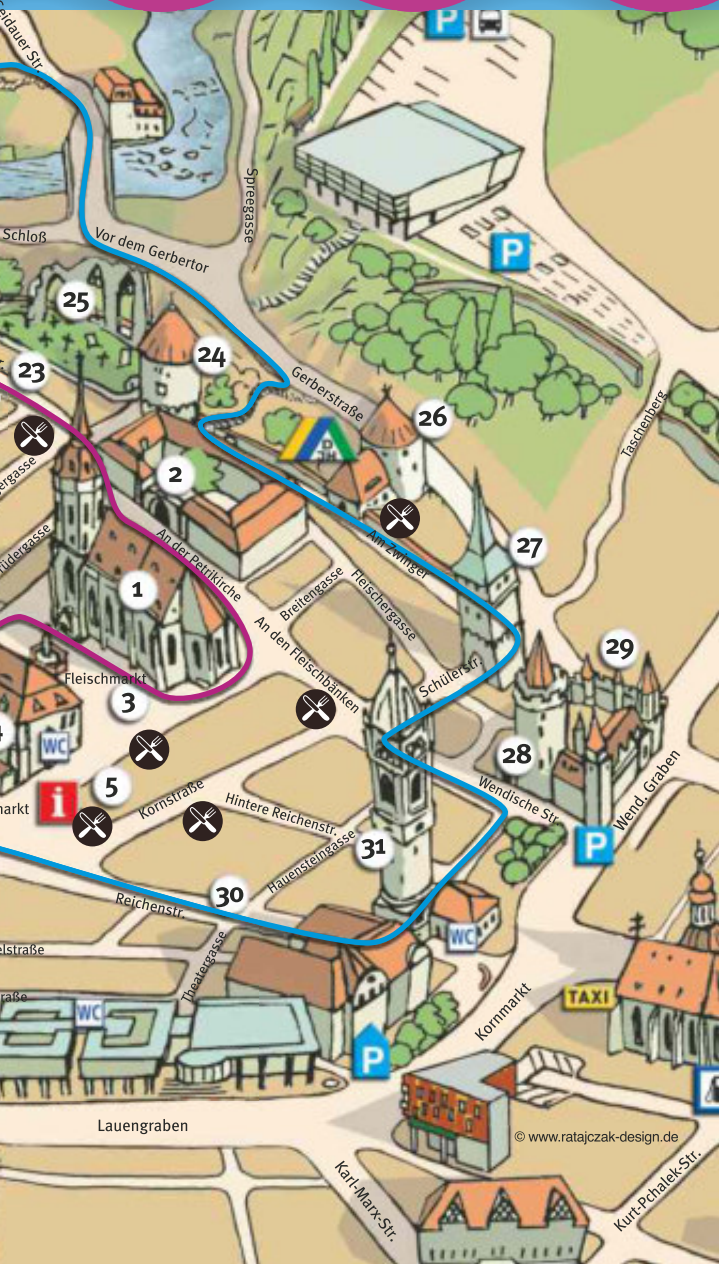
09.00 Uhr	Mucke, Musiktrödel und vieles mehr	Hauptmarkt
09.00 - 10.15 Uhr	Yoga-Open-Air im Licht des Spätsommers	Wend. Kirchhof
10.00 - 18.00 Uhr	Sorbischer Handwerkermarkt	Röhrscheidtbastei
10.00 & 12.00 Uhr	Vom Keller bis zum Dachboden. Geschichtliches zum Stadthaus	Tourist-Informat.
10.00 - 20.00 Uhr	Das historische Hussitenlager	Mühlstraße/Spree
10.00 - 23.00 Uhr	Blaue Friedensherde	Hauptmarkt
10.00 - 18.00 Uhr	Die Heringstraße – kreativ und anmutig Überraschungen bei Hering und Pflaumenkuchen	Heringstraße
10.00 - 22.00	Landfrauentafel, Musik, Blumenkunst, Kreativmarkt, Hörspiel im Wasserturm, Kurzfilme, digitale Stadtführung	Mönchskirche
10.00 - 24.00 Uhr	Geselliges Erlebnis Schloßstraße Musik, Malstube, Töpferei und viele Aktionen	Schloßstraße
10.00 - 18.00 Uhr	Dauerausstellung zur Geschichte, Kultur und Sprache der Sorben	Sorb. Museum
10:00 Uhr	Aufzug der Bischofswerdaer Spielleute	Altstadt
10:00 – 22.00 Uhr	Das Mittelalter auf der Bautzener Burg Handwerkermarkt, Ritterkämpfe, Vorführungen	Ortenburg
10.00 – 17.15 Uhr	Offener Dom St. Petri mit Turmaufstieg	Fleischmarkt
11.30 Uhr	Ritter-Waffenkunde & Schaukampf	Ortenburg
12.00 Uhr	Mit dem Stadtschreiber unterwegs	Tourist-Inform.
12.30 + 15.30 Uhr	Musik und Gaukelei mit den Gebrüdern Nonsens	Ortenburg
13.00 Uhr	Mittelalterliches Straßentheater	Ortenburg
13.00 - 23.00 Uhr	Gastlichkeit mit Überraschungen im Palais	Gersd. Palais
13.30 Uhr	Kampfvorführungen der Hussiten	Mühlstraße

14.00 Uhr	Feurige Klänge mit dem Balkanfeuer	Mönchskirche
14.00 - 20.00 Uhr	Ausstellung zur Hussitenbelagerung von 1429	Mühltor
14.00 Uhr	Geschichtliches zum Stadthaus	Tourist-Informat.
14.00 Uhr	Vorführung der digitalen Stadtführung	Mönchskirche
14.00 - 18.00 Uhr	Kunstaustellung in der Galerie Budissin	Schloßstraße
14.00 Uhr	„Die Sage vom Frosch in der Wasserkunst“	Wend. Kirchhof
14.00 Uhr	Die „Bautzener Liedertafel“ singt Volkslieder	Hauptmarkt
14.00 - 20.00 Uhr	Die Via Regia - Ausstellung und Turmaufstieg	Nikolaiturm
14.00 - 16.00 Uhr	Konzert mit den Muggefugg Symphonikern	Heringstraße
14.00 Uhr	Malen an der Staffelei in der Malerwerkstatt	Schloßstraße
14.30 Uhr	„Das Geheimnis der Spree“, Theaterstück	Wend.Kirchhof
14.30 Uhr	Zaubershow	Ortenburg
14.45 Uhr	Bläserkonzert auf der Dachterrasse advita Haus	An der Petrikirche
15.00 Uhr	„Kamishibai“ Geschichten im Erzähltheater	Mönchskirche
15.00 Uhr	„Wer erbt muss auch gießen“ Lesung	Stadtbibliothek
15.00 Uhr	„Der Klassische Tanz“, Tanzschule Mühlmann	Gersd. Palais
15.00 Uhr	Tanz des Sorbischen Folkloreensembles WUDWOR e.V./Serbski Folklorny WUDWOR e.V.	Röhrscheidtbastei
15.00 Uhr	Die Akkordeon Harmonists Oberlausitz spielen	Schloßstraße
15.00 Uhr	Tanzauftritt der Tanzgruppe Pretty Women	Wend. Kirchhof
15.30 Uhr	Vortrag zur Geschichte der Gemeinde St. Michael	Wend. Kirchhof
16.00 Uhr	Ritterlicher Schaukampf	Ortenburg
16.00 Uhr	Filmvorführung über Erinnerungsorte	Mönchskirche
16.00 Uhr	Auftritt des Niedersorbischen Chores „Luzyca“	Heringstraße
16.00 Uhr	Leichtfuß & Liederliesel mit dem Liederkoffer	Mönchskirche
16.30 Uhr	Kampfvorführungen der Hussiten	Mühlstraße
16.30 Uhr	Hans Groth liest von seinem Fahrradabenteuer auf dem Jakobsweg	Gersd. Palais
16.30 Uhr	Auftritt des Niedersorbischen Chores „Luzyca“	Hauptmarkt
16.30 Uhr	Tanz mit den Lausitzer Linedancern	Mönchskirche
16.30 Uhr	Kindersinfonie – Lieder zum Mitsingen	Wend. Kirchhof
16.30 Uhr	„Green Hills of Binnewitz“ mit irischer Folklore	Schloßstraße
17.00 Uhr	Abendliche Stadtführung durch die Altstadt	Tourist-Informat.
17.00 Uhr	Zauber & Spaß mit Ritter Reiner	Ortenburg
17.00 Uhr	Klänge des Mittelalters, der Renaissance und des Barocks auf historischen Instrumenten mit der tschechischen Gruppe „Aliquis“	Sorb. Museum
17.00 Uhr	Die Lausitzer Linedancer mit Country - Tanz	Mönchskirche
17.15 Uhr	„Die Sage vom Frosch in der Wasserkunst“	Wend. Kirchhof
17.15 Uhr	Werke für zwei Orgeln von Aurelio Bonelli, Marco Enrico Bossi u.a.	Dom St. Petri
17.30 Uhr	Vorführung der digitalen Stadtführung	Mönchskirche
17.45 Uhr	Hexentanz mit der Tanzszene Bautzen	Schloßstraße



- 1 Dom St. Petri
- 2 Domstift mit Domschatzkammer
- 3 Fleischmarkt
- 4 Rathaus
- 5 Stadthaus
- 6 Hauptmarkt
- 7 Gewandhaus
- 8 Hartmannsches Haus
- 9 Laurenturm
- 10 Röhrscheidtbastei

- 11 Fischerpforte
- 12 Hexenhäusel
- 13 Mönchsbaitei
- 14 Mönchskirchenuine
- 15 Wasserturm
- 15a Große Brüdergasse
- 15b Heringstraße
- 16 Michaeliskirche
- 17 Alte Wasserkunst
- 18 Mühltor



- 18a Hussitenlager
- 19 Mühlbastei
- 20 Stadtmauerdurchgang (Festival)
- 21 Burgwasserturm
- 22 Ortenburg
- 22a Sorbisches Museum
- 22b Hofrichterhaus
- 22c Matthiasturm
- 23 Bautzener Landhaus
- 23a Schloßstraße

- 24 Nicolaiturm
- 25 Nicolaikirchruine
- 26 Gerberbastei
- 27 Schülerturm
- 28 Wendischer Turm
- 29 Alte Kaserne
- 30 Reichenstraße
- 31 Reichturm
- 32 Friedensbrücke
- 33 Lichtspaziergang

Das Programm, Teil 2

17.30 - 24.00 Uhr	Kulturounge im Sundowner mit dem Škit e.V	Röhrscheidtbastei
18.00 & 20.00 Uhr	Mönch Eusebius führt durch das Altstadtfestival	Tourist-Informat.
18.30 Uhr	Der Sagenschatz des Smi, Märchentheater	Mönchskirche
18.00 Uhr	„Kunst u. Krempel“ in der Malerwerkstatt	Schloßstraße
18.00 Uhr	130 Jahre Posaunenchor Bautzen - Konzert	Wend. Kirchhof
18.30 Uhr	Black Cat Live-Musik mit der Band „Feuer frei“	Schloßstraße
18.00 - 22.00 Uhr	Offener Kunsthof - Erlebnis Hoffest	Elkes Galerie
19.00 Uhr	Body-Painting an der Malerwerkstatt	Schloßstraße
19.00 Uhr	Oldie-Konzert mit der Gruppe Spirit	Wend. Kirchhof
19.00 Uhr	Die Gruppe „Herzblut“ spielt eigene Songs	Hauptmarkt
19.00 Uhr	„LHS gegen Stress“, Kabarett im Nikolaiturm	Nikolaiturm
19.00 Uhr	Body-Painting an der Malerwerkstatt	Schloßstraße
19.00 Uhr	Areg Frog live in der Senfstube	Schloßstraße
19.30 Uhr	Die Bautzener Tanzszene bewegt Bautzen	Mönchskirche
20.00 Uhr	Romantische Abendwanderung durch Bautzen	Tourist-Informat.
20.00 Uhr	Live-Musik mit Sebastian auf der Bühne	Schloßstraße
20.00 Uhr	„Entführung in die Magie“ mit Florian Steinborn	Gersd. Palais
20.00 Uhr	Filmvorführung über Erinnerungsorte	Mönchskirche
20.06 Uhr	Lesung „Sex nach acht“, frivole Verse und Bilder von Wilhelm Busch	Offener Kunsthof
21.00 Uhr	Feuershow mit Gerlind und Antoni	Ortenburg
21.30 Uhr	Der Sagenschatz des Smi, Märchentheater mit abschließender Feuershow	Mönchskirche
22.00 Uhr	Latenight-Zaubershow	Gersd. Palais
22.00 Uhr	Nachtkonzert mit der Alexander Schmidt Band	Wend. Kirchhof



Sonntag, 01.09.2019

09.00 Uhr	Mucke, Musiktrödel und vieles mehr	Hauptmarkt
09.30 Uhr	Kinderkarawane der Kulturen, Treff Kornmarkt	Altstadt
10.00 - 20.00 Uhr	Blaue Friedensherde	Hauptmarkt
10.00 - 22.00 Uhr	Landfrauentafel, Musik, Blumenkunst, Theater Kurzfilme, digitale Stadtführung	Mönchskirche
10.00 & 12.00 Uhr	Vom Keller bis zum Dachboden. Geschichtliches zum Stadthaus	Tourist-Informat.
10.00 - 18.00 Uhr	Sorbischer Handwerkermarkt	Röhrscheidtbastei
10.00 - 17.00 Uhr	Das historische Hussitenlager	Mühlstraße/Spree
10.00 - 18.00 Uhr	Dauerausstellung zur Geschichte der Sorben	Sorb. Museum
10.00 - 20.00 Uhr	Das Mittelalter auf der Bautzener Burg Handwerkermarkt, Ritterkämpfe, Vorführungen	Ortenburg
10.30 Uhr	„Aus tiefer Not schrei ich zu dir“ Orgelkonzert von Felix Mendelssohn Bartholdy	Dom St. Petri
11.00 Uhr	Kampfvorführungen der Hussiten	Mühlstraße

11.00 Uhr	Musik auf historischen Instrumenten	Ortenburg
11.00 Uhr	Frühschoppen mit dem JBO Bautzen	Mönchskirche
11.30 Uhr	Ritterliche Schaukämpfe	Ortenburg
12.00 Uhr	Unterwegs mit der Türmerin durch die Altstadt	Tourist-Inform.
12.30 Uhr	Eine spannende Zaubershow	Ortenburg
13.00 - 17.00 Uhr	Offener Dom St.Petri mit Turmaufstieg	Fleischmarkt
13.00 - 17.00 Uhr	Kinderbetreuung, Zwiebelkuchen und „Brocante-Antique-Markt“	Gersd.Palais
13.30 & 17.00 Uhr	Black Cat Live-Musik mit der Band „Feuer frei“	Schloßstraße
14.00 Uhr	Geschichtliches zum Stadthaus	Tourist-Informat.
14.00 Uhr	Die Kindertanzgruppe des SNE, ĽUŽIČANKA tanzt	Röhrscheidtbastei
14.00 - 18.00 Uhr	Die Via Regia im Bautzener Land, Ausstellung	Nicolaiturm
14.00 - 18.00 Uhr	Ausstellung zur Hussitenbelagerung von 1429	Mühltor
14.00 Uhr	Tanzschule Mühlmann mit klassischem Tanz	Gersd. Palais
14.00 Uhr	Filmvorführung über Erinnerungsorte	Mönchskirche
14.00 Uhr	Festgottesdienst mit Landesbischof Dr. Rentzing	Wend.Kirchhof
14.30 Uhr	Ritterliche Schaukämpfe hautnah erlebt	Ortenburg
14.30 - 16.00 Uhr	Kaffeehausmusik auf der Terrasse im advita Haus	An der Petrikirche
15.00 Uhr	Tanz mit Show & Dance Factory Wilthen e.V.	Mönchskirche
15.00 Uhr	Kaffeetrinken mit Musik, Spiele, Basar usw.	Wend.Kirchhof
15.00 Uhr	Vorführung der digitalen Stadtführung	Mönchskirche
15.00 Uhr	Die Stones bitten zur musikalischen Stadtführung	Tourist-Information
15.00 Uhr	Klangvolle Lieder mit dem Bunte Welt Chor	Hauptmarkt
15.00 Uhr	Kindertanzprogramm an der Malerwerkstatt	Schloßstraße
15.00 - 20.00 Uhr	Unterhaltsame Musikprogramme aller Genres	Schloßstraße
15.00 Uhr	Bautzner Friedensfest	Kornmarkt
15.30 & 16.00 Uhr	Mönch Eusebius führt durch das Altstadtfestival	Tourist-Informat.
15.30 Uhr	Eine spannende Zaubershow	Ortenburg
15.30 Uhr	Kampfvorfürungen der Hussiten	Mühlstraße
15.30 Uhr	Tanz um die Blaue Friedensherde	Hauptmarkt
16.00 Uhr	Filmvorführung über Erinnerungsorte	Mönchskirche
16.00 Uhr	Tanz mit Show & Dance Factory Wilthen e.V.	Schloßstraße
17.00 Uhr	Vorführung der digitalen Stadtführung	Mönchskirche
17.00 Uhr	Musik auf historischen Instrumenten	Ortenburg
17.00 Uhr	„Schule mit Clowns“, Theaterstück	Mönchskirche
17.30 - 22.00 Uhr	Kulturounge im Sundowner mit dem Škit e.V	Röhrscheidtbastei
18.00 Uhr	Mönch Eusebius führt durch das Altstadtfestival	Tourist-Informat.
19.00 Uhr	Das Duo Brückner & Fox spielt auf	Mönchskirche
21.00 Uhr	Filmabend mit Geschichten aus der Altstadt	Mönchskirche

Schloßstraße

Die bunten Häuser, die kleinen Restaurants und kleinen Läden erheben die Schloßstraße zu einem außergewöhnlichen Beispiel einer Straße. Live-Musik in den umliegenden Restaurants, viele Veranstaltungen und die Illumination der liebevoll restaurierten Häuser machen die Straße zu einem romantischen Platz.



Mit abwechslungsreichen Programmen, besonders auch für Kinder, warten die Stadtbibliothek, die Malerwerkstatt von Kerstin Roscher, der Töpferladen „Drosselbart“ und das Schullandheim auf. Die Galerie Budissin stellt Werke der Künstlerinnen Isa Brützke und Ino Jänichen-Kucharska aus.

Musik, Tanz und Theater verleihen der Straße ein besonderes Flair.



Freitag, 30.08.2019

18.30 Uhr

Black Cat Live-Musik mit der Band „Feuer frei“

19.00 Uhr

Body-Painting an der Malerwerkstatt

20.00 Uhr

Live-Musik mit „Streuner Einmann“ auf der Bühne und „Areg Frog“ live in der Senfstube



Samstag, 31.08.2019

10.00 Uhr

Kinderprogramm im Schullandheim

14.00 Uhr

Malen an der Staffelei in der Malerwerkstatt

14.00 – 19.00 Uhr

Nikolaiturm, Die Via Regia im Bautzener Land

14.00 - 18.00 Uhr

Kunstaustellung in der Galerie Budissin

15.00 Uhr

Die Akkordeon Harmonists Oberlausitz

16.30 Uhr

„Green Hills of Binnewitz“ mit irischer Folklore

Ein paar Schritte weiter bietet der Nikolaiturm einen wunderbaren Ausblick auf die nicht so bekannte Nordseite der Stadtbefestigung und den Ortsteil Seidau. Geschichten zur Via Sacra werden hier erzählt. Geöffnet hat auch das Haus advita, An der Petrikirche 4.



Bautzener Senfstube • Pizzeria-Ristorante - La Nonna • Bar Caracas • Black-Cat Cocktailbar



Fortsetzung Samstag, 31.08.2019

- | | |
|-----------|--|
| 17.45 Uhr | Hexentanz mit der Bautzener Tanzszene |
| 18.00 Uhr | „Kunst u. Krempel“
Versteigerung in der Malerwerkstatt |
| 18.30 Uhr | Black Cat Live-Musik
mit der Band „Feuer frei“ |
| 19.00 Uhr | „LHS gegen Stress“,
Kabarett im Nikolaiturm |
| 19.00 Uhr | Body-Painting an der Malerwerkstatt |
| 20.00 Uhr | Live-Musik mit Sebastian auf der Bühne
und „Areg Frog“ in der Senfstube |



Sonntag, 01.09.2019

- | | |
|-------------------|--|
| 14.00 – 18.00 Uhr | Nikolaiturm,
Die Via Regia im Bautzener Land 13.30 &
Black Cat Live-Musik
mit der Band „Feuer frei“ |
| 17.00 Uhr | |
| 14.00 - 18.00 Uhr | Kunstaustellung in der Galerie Budissin |
| 15.00 Uhr | Kindertanzprogramm an der Malerwerkstatt |
| 15.00 Uhr | Unterhaltsame Musikprogramme |

Fleischmarkt

Der Dom St Petri ist Stätte prachtvoller Kunst ebenso wie ein Ort der Einkehr. Hier manifestiert sich die geschichtliche Erinnerung unserer Region eindrucksvoll. Unter einem Dach verstehen sich seit 500 Jahren zwei Konfessionen in religiöser Toleranz. Das zieht auch Menschen, die sich für religionslos halten, in ihren Bann. Nimmt man die Anstrengungen eines Turmaufstieges auf sich, kommt man den Glocken ganz nah, bevor sich dann eine überwältigende Aussicht eröffnet.



Der Dom ist während des Festivals geöffnet. Die Orgelkonzerte sind dabei das besondere Musikerlebnis.



Bar O'Connors • Sam's Bar •
Sorbisches Restaurant „Wjelbik“



Freitag, 30.08.2019

19.30 Uhr

Stummfilm mit Live-Orgelmusik
„Nosferatu“ (1922) von F. W. Murnau



Samstag, 31.08.2019

12:00 – 17.15 Uhr

Tritt ein in den Dom, Besichtigung Dom,
Turmaufstieg

17.15 Uhr

Werke für zwei Orgeln v. Aurelio Bonelli,
Marco Enrico Bossi u.a.



Sonntag, 01.09.2019

10.30 Uhr

„Aus tiefer Not schrei ich zu dir“
Orgelkonzert von Felix Mendelssohn
Bartholdy (1809-1847)

13:00 – 17.00 Uhr

Tritt ein in den Dom, Besichtigung Dom,
Turmaufstieg

Lebendige Straßen

Das Altstadtfestival lebt von der Vielfalt der Veranstaltungen. Nicht alle folgen einer festen Zeit oder sind an einem festen Platz zu erleben. So ist viel fahrendes Volk unterwegs. Für eine klingende Altstadt sorgen die Bischofswerdaer Spielleute, der Bunte Welt Chor, Leichtfuß und Liederliesel, Balkanfeuer, junge Musiker der Kreismusikschule oder die Bautzner Liedertafel mit ihrem ganzen Repertoire. Tänzerinnen und Tänzer der Bautzener Tanzszene und Show & Dance Factory laden die Gäste zum Mitmachen ein.



Die Puppenspieler des Bautzener Bühnenvolkes lassen Kinderherzen höherschlagen. Natürlich werden auch die Ritter von der Ortenburg durch die Stadt ziehen, so wie es früher Tradition war. Eine Begegnung mit den Hussiten. Sie wird, anders als 1429, dieses Mal friedlich verlaufen. So werden die Straßen zu einer einzigen Bühne mit stimmungsvollen Auftritten. Der Stelzenmann und Bautzner Originale sind dabei. Auf den Weg macht sich auch eine Kinderkarawane, in der sich viele Kulturen dieser Welt vereinigen. Zugewogen sind die Langen Kerls ebenso wie die Mädchen in den Blumenkleidern. Den Besuchern des Altstadtfestivals bieten sich so auf ihren kurzen Wegen zu den Schauplätzen viel Abwechslung und jede Menge Überraschungen. Sie können aber auch selbst mitsingen, mittanzen und damit zu Akteuren des Altstadtfestivals werden.

Einzelheiten siehe Gesamtprogramm.

Sorbisches Museum

Das Sorbische Museum auf der Ortenburg hat täglich von 10-18 Uhr geöffnet. Die Dauerausstellung informiert über die Geschichte, Kultur und Sprache der Sorben/Wenden in Ober- und Niederlausitz. Kostenlose Audioguides stehen zur Verfügung.



Pój a rejuj sobu!

Zum Auftakt des Altstadtfestivals sind Tanzfreunde herzlich zum geselligen Abend mit der Musikgruppe „Serbska reja“ zu schwungvollen sorbisch/wendischen Folktänzen eingeladen.



Die tschechische Gruppe „Aliquis“ lässt im Saal des Sorbischen Museums Klänge des Mittelalters, der Renaissance und des Barock erklingen. Im Repertoire sind unter anderem mittelalterliche Cantigas, Liebeslieder, Renaissance-Tanzkompositionen, Lieder der englischen Barocktänze oder tschechische Musik. Die Sammlung von Repliken historischer Instrumente trägt ebenfalls zur Farbe und zum Reichtum der Kompositionen bei.



Täglich

10.00 – 18.00 Uhr Dauerstellung zur Geschichte der Sorben



Freitag, 30.08.2019

17.00 Uhr Geselliger Abend mit der Musikgruppe „Serbska reja“



Samstag, 31.08.2019

17.00 Uhr Klänge des Mittelalters, der Renaissance und des Barock auf histor. Instrumenten mit der tschechischen Gruppe „Aliquis“

Der Rundgang

Bei idyllischen Rundgängen wird das architektonische Flair der tausendjährigen Stadt mit der Vielfalt des Festes ganz individuell erlebbar. Überraschungen und interessante Fotomotive warten an allen Schauplätzen. Die empfohlene Festivalroute ist im Mittelteil des Heftes rot eingezeichnet, sie beinhaltet auch Gruppenführungen. Ganz originell ist die Führung des **Mönches Eusebius**. Der historische Mönch spielte bei der Belagerung der Stadt durch die Hussiten eine bedeutsame Rolle, die er spannend erzählt.



Die Führungen beginnen an der Tourist-Information.



Samstag, 30.08.2019

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 10.00 Uhr, 12.00 Uhr
& 14.00 Uhr | Vom Keller bis zum Dachboden -
Geschichtliches zum Stadthaus |
| 12.00 Uhr | Stadtführung mit dem Stadtschreiber:
„Das geht auf keine Kuhhaut“ |
| 18.00, 20.00 Uhr | Mönch Eusebius führt durch
das Altstadtfestival |
| 17.00 Uhr | Abendliche StadtVERführung durch
die historische Altstadt |
| 20.00 Uhr | Romantische Abendwanderung von
der Altstadt bis zum Protschenberg |



Sonntag, 01.09.2019

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 12.00 Uhr | Unterwegs mit der Bautzener Türmerin |
| 10.00 Uhr, 12.00 Uhr
& 14.00 Uhr | Vom Keller bis zum Dachboden -
Geschichtliches zum Stadthaus |
| 15.00 Uhr, 16.30 Uhr
& 18.00 Uhr | Führung mit Mönch Eusebius |

Die Hussiten kommen

So schallte es am 29. Oktober 1429 vom Rathausturm. Die Budissiner machten sich zur Verteidigung bereit. Durch Einigkeit und Aufbietung aller Kräfte konnte die Stadt erfolgreich gegen das 4000 Mann starke Hussitenheer verteidigt werden. 490 Jahre später stehen die Hussiten wieder vor den Toren. Der Verein „Bernauer Briganten“ und seine tschechischen Partner schlagen ihr Lager unterhalb der Stadtmauern auf, genau dort, wo der Sturm begann. Sie erklären und zeigen die Funktionsweise der hussitischen Wagenburg am Beispiel eines Kampfwagens. Dabei werden die von den Hussiten eingesetzten Feuerwaffen (Pistala, Hakenbüchse, Feldgeschütze) vorgeführt. Es folgen das Vorführen und Erläutern des zivilen Fechtens zur Selbstverteidigung und im Zweikampf.



Hier wird die historische Kampfkunst des Spätmittelalters mit dem Langenschwert, Lagenmesser und Dolch vorgestellt. Hautnah kann das Leben der rauen Gesellen erlebt werden – Geschichte zum Anfassen.



Samstag, 31.08. und Sonntag, 01.09.2019

Kampfvorführungen der Hussiten

Samstag, 31.09.2019, jeweils 13.30 & 16.30 Uhr

Sonntag, 01.09.2019, jeweils 11.00 & 15.30 Uhr

Mühltor

In der traditionellen Geschichtserinnerung zum Altstadt-festival wird die Belagerung durch die Hussiten im Jahr 1429 beleuchtet. Der Verein ALTSTADT BAUTZEN e. V. hat dazu im Mühltor eine kleine Ausstellung vorbereitet. Hier



Budissins Bürger schlagen einen Sturmangriff der Hussiten siegreich zurück

Das prägnanteste Wandgemälde des Altstadtmuseums zeigt die Belagerung Budissins durch die Hussiten im Jahr 1429. Es zeigt die Bürger der Stadt, die sich erfolgreich gegen die Hussiten wehren.

geht es um die Belagerung des alten Budissin, welches am 14. Oktober 1429 zum ersten Mal durch ein 4000 Mann starkes Heer der Hussiten belagert und angegriffen wurde. Vorge-stellt wird der böhmische Philosoph und Theologe Jan Hus, der wegen seiner Reformideen am 6. Juli 1415 auf dem Konzil zu Konstanz als Ketzer ver-brannt wurde. Er hatte maßgeblich die Hussiten-bewegung initiiert, die sich nach seiner Hinrichtung zum Krieg ausweitete. Vom Mühltor führt der Weg über den Eselsberg direkt zum Lager an der Spree, wo hus-sitisches Leben bestaunt werden kann. Außerdem ist zeitgenössische Musik mit der tschechischen Gruppe

„Aliquis“ am Samstag um 17.00 Uhr im Sorbischen Museum zu erleben. Münzsammler können sich auf der Ortenburg am historischen Prägehammer eine Erinnerungsmedaille zum Hussitensturm prägen lassen.



Samstag, 31.08. und Sonntag, 01.09.2019

Das Hussitenprogramm:

ab 10.00 Uhr Hussitenlager an der Spree

ab 13.00 Uhr Sonderausstellung im Mühltor

Röhrscheidtbastei



Die Röhrscheidtbastei, Sitz des Sorbischen National-Ensembles, war ein Teil der inneren Stadtmauer. Ihre Terrasse bietet einen grandiosen Blick auf die mittelalterlichen Befestigungen und das Spreetal. Zum Altstadtfestival findet auf dem Hof des Sorbischen National-Ensembles ein bunter Markt mit sorbischem Handwerk, Volkskunst, Mitmachangeboten, wie Ostereierverzieren und vieles mehr statt. Die Sorbische Kulturinformation präsentiert sich mit einem Informationsstand. Für kurze mitreißende, sorbische Musikstatements sorgen BRANKTSCHKI.

Freuen Sie sich auf getanzte Lebensfreude, jugendlichen Esprit und farbenfrohe Trachten!

Seien Sie herzlich willkommen! Wutrobnje witajće k nam!



Gastro: Plinsen, frisch nach sorbischer Art



Samstag, 31.08.2019

10.00 -18.00 Uhr Bunter sorbischer Markt

15.00 Uhr

Es tanzt das
SORBISCHES FOLKLOREENSEMBLE
WUDWOR e.V./ SERBSKI FOLKLORNY
ANSAMBL WUDWOR

17.30 -

00.00 Uhr

Kulturlounge im Sundowner -
Der Verein Škit e.V. lädt zum "Škitny wječor"



Sonntag, 01.09.2019

10.00 -18.00Uhr Bunter sorbischer Markt

14:00 Uhr

Kindertanzgruppe des SNE, ŁUŽIČANKA.

17.30 - 22.00 Uhr

Kulturlounge im Sundowner -
Der Verein Škit e.V. lädt zum „Škitny wječor“

Das war 2018



100x

Danke! Poděkovat Thank you!
Podziękować Dżakuju so!

Akkordeon Harmonists Oberlausitz
Alexander Schmidt Band
Alleinunterhalter G. Schneider
Andreas Bensch
Areg Frog
Badefaß J. Schmieder
Band Feuer frei
Band Herzblut
Bautzener Liedertafel
Bautzener Tanzszene
Beate Tarrach & Reinhard Simmgen
b.i.g Sicherheit
Bischofswerdaer Spielleute
Bogenbauer S. Renner
Budissiner Marktgesinde
Bunte Welt Chor
Chor Luzyca
Corinna Seiler
Der Münzer zu Görlitz
Deutsch-Sorbisches Volkstheater
Die Bernauer Briganten
Die Blaue Friedensherde
Die Langen Kerls
Die Milzener
Die Muggfugg Symphoniker
Die Oberlauser HotSpott
Die Sagenhaften
Die Stadtbegrüner
Drechselei A. Lerch
Duo Brückner & Fox
Elkes Galerie
Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Michael
Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Petri
Familie Hentschel
Fotoclub Bautzen
Frauenzentrum e.V.
Galerie Budissin
Gärtnerei Schröter
Gauklerfuhr
Gebrüder Nonsen
Gerlind und Antonio
Gersdorffsches Palais
Green Hills of Binnewitz
Gruppe Aliquis
Gruppe Ufo Beat
Gruppe Spirit
Händler Heringsstraße
Hans Groth
Haus advita
Herold H. Baldauf

Jugendblasorchester Bautzen
Kinderkarawane der Kulturen
Kinderreisebüro des Schullandheim e.V.
Kindertanzgruppe ŁUŽIČANKA
Kreismusikschule
Kulturounge im Sundowner
Landfrauen e.V.
Lausitzer Linedancer
Leichtfuß & Liederliesel
lets escape Bautzen
Leuchtturm Majak e.V.
Malerwerkstatt K. Roscher
Manufaktur Wunderdocht
Michael Pfitzner
Mimen Fundus-Neo
Mönch Eusebius
Musikgruppe Serbska reja
Oberlausitzer Mundarten
Ökumenischer Domladen
Peter Schulze
Posaunenchor St. Michael
Puppenspieler E. Heute
Rainer Gruß
Restaurants der Altstadt
Schaukampfteam D. Mönlich
Schusters Lampe
Schützenverein Fischbach
Sebastian Benad
Serbski Folkloromy WUDWOR e.V.
Show & Dance Factory Wilthen e.V.
Škit e.V.
Sorbische Kulturinformation
Sorbischer Handwerkermarkt
Sorbisches Museum
Sorbisches National Ensemble
Stadtbibliothek
Steinhaus Bautzen e.V.
Steinmetz R. Neumann
Stelzenmann Schieron
Stones-Museum
Streuner Einmann
Tanzgruppe Pretty Women
Tanzschule Mühlmann
Tim Kiehle und Laurence Hiller
Tomys Wollknäul
Töpferei Drosselbart
Tourist-Information
Verein Altstadt e.V.
Yoga Open Air L. Schenk
Zauberkünstler F. Steinborn

Wir danken unseren Partnern:

Partnerschaft für Demokratie

BAUTZEN

Gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie *leben!*

sowie vom Freistaat Sachsen

SACHSEN



Bauzener Wohnungsbau-
Gesellschaft mbH



Kreissparkasse
Bautzen

BETEILIGUNGS- UND
BETRIEBSGESELLSCHAFT
BAUTZEN MBH



budyšin **bautzen**
DER LANDKREIS

BAUTZEN
BUDYŠIN



Bautzener
Wohnungsbau-
gesellschaft mbH



- Optiker Klockau • Bestattungsunternehmen Schröter • Förster Werbung • Elektro Scholze • Klixer Recycling
- Jan Hornig Immobilien • Mönchshof • Best Western Hotel Bautzen • Kornmarkt-Center
- AGORA LAUSITZ • Marko Schiemann • AIB Architekten -und Ingenieurgesellschaft Bautzen • F&T Thomas • Zschornack & Retschke • Stadtapotheke Bautzen • Landschaftsgestalter Panse b.i.g Sicherheit • Henry Kohl Sanitär Heizung Solar • Terra Stahl- und Metallbau Müller • Sky Systems • Quirin Privatbank AG • Elektro Rentsch GbR • M. Hubauer GmbH • Rotary Club Bautzen/Budyšin • Hager Verkehrstechnik • Bau-Cooperation Bautzen
- Complex Veranstaltungstechnik •

10 Gründe um wiederzukommen...

- 1 Das **Altstadtfestival** war so abwechslungsreich, sodass nur ein erstes Bild der kulturellen Vielfalt dieser Stadt entstehen konnte.
- 2 Eine so **wunderschöne Altstadt** zu erkunden, benötigt etwas mehr Zeit.
- 3 In der Bautzener **Restaurantszene** gibt es noch einiges auszuprobieren.
- 4 Haben Sie schon vom „**Bautzener Theater-sommer**“ gehört?
- 5 Der „**Bautzener Wenzelsmarkt**“ ist der älteste Weihnachtsmarkt Deutschlands.
- 6 Die Kultur und Bräuche der **Sorben** machen die zweisprachige Region so unvergleichlich.
- 7 Wer Zeit mitbringt, kann auch den **Saurierpark, Irrgarten und Stausee** erkunden.
- 8 Die **Osterhauptstadt Bautzen** ist im Frühjahr immer eine Reise wert.
- 9 Es gibt interessante **Museen, Theater und Ausstellungen**, die kennen gelernt werden müssen.
- 10 Das **Erlebnis „Einkauf“** findet man in den vielen kleinen Läden der Bautzener Innenstadt.

www.bautzen.de

